

## Programme de remplacement des toilettes dans les propriétés multirésidentielles



**Si votre bâtiment a plus de 10 ans, vos appareils sanitaires consomment probablement beaucoup trop d'eau. De plus, les fuites sont de plus en plus fréquentes à mesure que les robinets et les toilettes vieillissent. Installez aujourd'hui un système à haut rendement et arrêtez de gaspiller l'eau et l'argent.**



### Gaspillage inutile

La plupart des bâtiments construits avant 1992 sont encore munis d'appareils sanitaires qui consomment beaucoup plus d'eau que nécessaire. Les anciennes toilettes utilisent au moins 13 à 20 litres d'eau par chasse tandis que le débit des pommes de douche est entre 20 et 40 litres par minute et celui des robinets est entre 12 et 24 litres par minute.

Aujourd'hui, grâce à la technologie moderne à haut rendement, les toilettes n'utilisent que 4,8 l d'eau par chasse (bientôt, seulement 3 litres par chasse) et le débit des pommes de douche ainsi que des aérateurs est inférieur à 7,6 litres par minute.

Si vous n'avez pas encore modernisé les appareils sanitaires dans vos bâtiments, imaginez combien d'argent vous gaspillez?

### Enrayer le gaspillage

Water Matrix<sup>MC</sup> gère votre projet relatif à l'utilisation efficace de l'eau, du début à la fin, en plus d'offrir des services complets.

Nous commençons en effectuant un audit de vos propriétés sans aucune obligation de votre part. Puis, nous examinons vos factures d'eau et nous nous rendons sur place pour mesurer un échantillon représentatif des unités afin d'évaluer les divers appareils sanitaires et leur débit. Cet audit préliminaire nous permet de vous présenter une proposition détaillée incluant un aperçu des coûts du projet et des économies prévues en matière d'eau et de chauffage ainsi que de la période de récupération approximative. Nous vous fournissons tous les détails d'avance, bien avant que le travail commence.

Notre équipe d'installation travaille proprement et efficacement afin de perturber le moins possible vos locataires. À mesure que nous remplaçons l'équipement, nous consignons toutes les fuites que nous trouvons sur les unités afin de vous présenter un rapport pour vous aider à optimiser vos économies.

Si vous le désirez, après l'installation, nous ferons le suivi de votre consommation d'eau et nous vous fournirons un rapport sur les économies mensuelles afin de vous assurer une tranquillité d'esprit.

### Profiter des retombées

Notre programme d'utilisation efficace de l'eau vous permet de moderniser et normaliser votre bâtiment, satisfaire vos locataires qui profitent de nouveaux appareils sanitaires et réduire de façon importante vos factures en ce qui a trait à l'eau et au chauffage. Nous assurons un travail professionnel et de qualité, et nous diminuons votre consommation globale d'eau de 25 % à 40 %. Dans la plupart des cas, vous récupérez votre investissement en moins de deux ans.

### Quel est votre potentiel d'économie?

Au cours des ans, Water Matrix<sup>MC</sup> a acquis une vaste expérience. Depuis 1989, elle effectue des installations professionnelles et de qualité supérieure à des prix concurrentiels. Appelez-nous aujourd'hui et donnez-nous l'occasion de concevoir un programme personnalisé d'utilisation efficace de l'eau.

### PRESTATION DE SERVICES WATER MATRIX<sup>MC</sup>

Tous nos programmes de remplacement des toilettes dans une propriété multirésidentielle incluent notamment :

- Un audit préliminaire détaillé et un rapport d'analyse
- L'équipement et l'installation de toilettes, de pommes de douche et d'aérateurs de robinet
- L'enlèvement et l'élimination des anciens appareils sanitaires (à nos frais)
- De l'aide pour remplir la formule de demande relative au programme de remises, s'il y a lieu
- Un rapport détaillé sur les fuites
- Une formation pour les employés en ce qui a trait au nouvel équipement
- Des rapports sur les économies réalisées après l'installation (pendant un an, s'il y a lieu)

**POSSIBILITÉ  
DE REMISES**

Certaines régions ou municipalités offrent un programme de remises à l'achat d'une nouvelle toilette à haut rendement. Vous pourriez recevoir une remise de 40 \$ à 150 \$ à l'achat d'une nouvelle toilette. Communiquez avec nous pour le détail quant à l'admissibilité et aux conditions.

# LE SAVIEZ-VOUS?



DANS UNE PROPRIÉTÉ MULTIRÉSIDENTIELLE :

## CONSOMMATION D'EAU

## CONSÉQUENCES SUR L'ÉNERGIE

TOILETTES	40 à 45 % d'eau	
DOUCHES	35 à 40 % d'eau	dont 60 % = eau <b>CHAUDE</b>
ROBINETS	10 à 20 % d'eau	dont 35 % = eau <b>CHAUDE</b> (robinet de salle de bain)
NON DOMESTIQUE (outre l'usage résidentiel)	5 à 15 % d'eau	25 % = eau <b>CHAUDE</b> (robinet de cuisine)

**L'AUGMENTATION DES FRAIS EN CE QUI A TRAIT À L'EAU PEUT ATTEINDRE 10 % PAR ANNÉE!**  
Avez-vous les moyens de ne pas prendre des mesures pour améliorer l'utilisation de l'eau dans vos bâtiments?

Programmes récents de remplacement des toilettes - Évaluations par rapport aux économies effectivement accumulées

ADRESSE	ÉCONOMIES PRÉVUES	ÉCONOMIES RÉELLES
35 Walmer Rd. Toronto	36%	<b>47,1%</b>
333 Crockett St. Hamilton	39%	<b>57,2%</b>
53 Church St. E. Brampton	41,3%	<b>55,8%</b>
1801 Riverside Dr. Ottawa	27,2%	<b>43,7%</b>
15 Sympatica Crs., Brantford	39,6%	<b>53,5%</b>

D'autres détails sur une propriété peuvent être fournis sur demande et avec l'autorisation du propriétaire.

« Au cours des dernières années, Osgoode Properties a mis en œuvre des mesures pour économiser l'eau dans toutes ses propriétés multirésidentielles. Avant que le projet soit mis en œuvre, Water Matrix avait estimé la baisse de consommation et nous avons atteint (et même dépassé dans certains cas) la valeur prédite. En conséquence, la consommation d'eau dans nos bâtiments a diminué de plus de 1 million de mètres cubes au cours des dix dernières années. Étant donné le coût croissant de l'eau, Water Matrix nous a permis d'économiser (et nous continuons de le faire) beaucoup d'argent. »

**Geoffrey A. Younghusband, CPM**  
Gestionnaire de portefeuille - résidence, Osgoode Properties

« J'ai trouvé les employés de Water Matrix très professionnels et courtois. Il ont remplacé les toilettes par des appareils sanitaires économiseurs d'eau dans un grand nombre de nos bâtiments sans causer de problèmes, contrairement à notre expérience antérieure avec d'autres entreprises. »

**Mac Champsee**  
The Rainbow Group

## NOUVEAU Services de plomberie et de chauffage jour et nuit SERVICES WATER MATRIX Sans Frais : 1-888-861-2457

C'est avec plaisir que nous offrons à nos clients commerciaux des services de réparation jour et nuit pour tous leurs besoins d'entretien. Grâce à notre réseau national d'entrepreneurs en mécanique, nous sommes en mesure de répondre aux besoins de services en temps utile et d'une manière efficace.

Composez simplement notre numéro sans frais (1 888 861-2457), et les téléphonistes de notre centre d'appels enverront immédiatement un technicien pour les services de plomberie et de chauffage dont vous avez besoin. Ces services sont offerts jour et nuit. Tous les appels sont écoutés, gérés et examinés par les employés de Water MatrixMC afin d'assurer une réponse rapide et une réparation efficace. Nous proposons des taux horaires concurrentiels partout au Canada. Nous avons aussi la possibilité d'offrir d'autres services, puisque nous avons accès à des entrepreneurs-électriciens, à des entrepreneurs généraux ainsi qu'à des hommes à tout faire.

Communiquez avec nous dès aujourd'hui pour discuter de la façon dont nous pouvons personnaliser nos services de réparation en fonction de vos besoins. Nous sommes prêts à vous aider en tout temps, que ce soit pour vous dépanner ou pour vous servir à un moment précis.



**Water Matrix offre une vaste gamme de toilettes à haut rendement, y compris le modèle Niagara Flapperless Claremont N4418 (4,8 l par chasse)**

Exploitée depuis 1989, Water Matrix<sup>MC</sup> est la principale source de services relatifs à l'utilisation efficace de l'eau au Canada. Nous offrons des services d'audit, d'analyse, de mise en œuvre et de suivi aux secteurs commerciaux et institutionnels, aux propriétés multirésidentielles ainsi qu'aux propriétaires individuels. En tant que distributeur canadien de la toilette Niagara Flapperless et de l'urinoir Zéro Flush<sup>®</sup>, et fabricant du système de chasse pour urinoir UTC Sentinel<sup>®</sup>, nous offrons aussi à nos clients une vaste gamme de produits économiseurs d'eau.



331 TROWERS RD, UNIT 3, WOODBRIDGE, ON CANADA L4L 6A2  
TÉL. : 905 850-8080 SANS FRAIS : 1 800 668-4420  
TÉLÉG. : 905 850-9100 ADRESSE ÉLECTR. : SALES@WATERMATRIX.COM  
WWW.WATERMATRIX.COM